

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И УКАЗАНИЯ ПО МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ

SPRAYFixx-solvent PLUS

для ацетонсодержащих и не содержащих ацетон растворителей



Pressol Schmiergeräte GmbH

Эта документация предназначена исключительно для предпринимателя и его персонала.

Содержание этой документации (тексты, иллюстрации, рисунки, графики, планы и т. д.) не может размножаться или распространяться без нашего письменного согласия ни полностью, ни частично, или некомпетентно использоваться в целях конкуренции, или на нее откроют доступ или она будет передана третьей стороне.

Pressol Schmiergeräte GmbH

Parkstraße 7
93167 Falkenstein | Германия
Тел +49 9462 17-0
Факс +49 9462 17-208
info@pressol.com
www.pressol.com

Перевод руководства по эксплуатации

Дата издания: 09/2020

Право на изменения дизайна и продукта, которые служат улучшению продукта, остается за нами.

Оглавление

1.	Введение	3
1.1.	Предисловие	3
1.2.	Обязательства персонала	3
1.3.	Символика в этом руководстве	3
1.3.1.	Структура предупреждений	3
1.3.2.	Знаки опасностей	3
1.3.3.	Общие символы	4
2.	Использование по назначению	4
2.1.	Использование не по назначению	4
3.	Опасности при обращении с ацетонсодержащими растворителями	4
4.	Технические данные	5
5.	Монтаж	5
6.	Ввод в эксплуатацию	5
7.	Техническое обслуживание	5
8.	Поиск неисправностей	5
9.	Утилизация	6
10.	Ремонт/сервис	6
11.	Изображение SPRAYfixx-solvent PLUS в разобранном виде	6

1. Введение

1.1. Предисловие



ВАЖНО

- Внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации перед использованием.

При возникновении вопросов касательно данного изделия, наши сотрудники всегда готовы вам помочь.

Ваша Pressol Schmiergeräte GmbH

1.2. Обязательства персонала

Все люди, которые работают с распылителем SPRAYfixx solvent ПЛЮС, обязаны перед началом работы:

- обращать внимание на основные предписания о безопасности труда и предупреждении аварий.
- читать указания безопасности и предупреждения в этом руководстве по эксплуатации и действовать согласно им.

Обратите внимание, пожалуйста, в интересе всех участников на следующие указания:

- Воздержитесь от каждого рискованного по безопасности принципа работы!
- Обратите внимание на все указания по опасности и на предупреждения в этом руководстве по эксплуатации!
- Обратите внимание дополнительно к этой документации на общеупотребительные, законные и прочие обязательные положения к безопасности труда и предупреждению аварий, а также к охране окружающей среды!
- Носите подходящую защитную одежду соответственно исполняемой работы!
- Проведите только работы, для которых Вы достаточно обучались и инструктировались!
- Для сохранения гарантии и обеспечения безопасного функционального качества, необходимо использовать только оригинальные запасные части/инструменты и оригинальные вспомогательные средства производителя.

1.3. Символика в этом руководстве

1.3.1. Структура предупреждений

Предупреждения построены как указано ниже:



СИГНАЛЬНОЕ СЛОВО

Вид и источник опасности

- Последствия при несоблюдении указаний
- Мероприятия для предотвращения этой опасности

В зависимости от степени опасности используются разные сигнальные слова используются:

Сигнальное слово	Степень опасности	Последствия при несоблюдении указаний
ОСТОРОЖНО	Возможно, опасная ситуация	Легкие увечья



УКАЗАНИЕ

Обозначение дополнительной информация или указания, которые облегчают работу

1.3.2. Знаки опасностей

Символ	Значение
	Общий знак опасности. Вид опасности описан подробнее в обозначенном таким знаком предупреждении об опасности.

1.3.3. Общие символы

Символ	Значение
■	Маленький черный квадрат характеризует описание деятельности, которую Вы должны выполнить
—	Черта характеризует перечни

2. Использование по назначению

Распылитель SPRAYflxx-Solvent PLUS незаменим в качестве инструмента в мастерской и в покрасочных цехах для промышленности а также в быту.

Особенно подходит для распыления ацетонсодержащих растворителей, очистителей тормозов на основе углеводородов или ацетоновой основе.

Применения:

- Удаление жира, грязи, тормозной пыли и масляных отложений в труднодоступных местах, например очистка и обслуживание барабанных и дисковых тормозов.
- Отлично подходит для подготовки окрашиваемых поверхностей.
- Может использоваться для самых разных сред в области растворителей.
- Обезжиривает, очищает, без вредных несущих газов, многоразового использования.
- Использование в пищевой промышленности запрещено.
- При ремонтах используйте только оригинальные запасные части, так как иначе гарантия теряет силу.
- За убытки, которые следуют из применения не по предназначению, несет ответственность пользователь.

Протестированные среды с ингредиентами:

Power Max очиститель тормозов (растворитель, спирты, кетоны); **Car1 холодный очиститель** (бутилгликоль, ЭДТА, кумолсульфонат натрия, кумолсульфонат калия, неионные поверхностно-активные вещества); **Car1 очиститель тормозов** (н-гексан, бензол); **Weicon очиститель тормозов** (пропан-2-ол, ацетон, нафта); **CRC Brakleen очиститель тормозов** (нафта, ацетон, пропан-2-ол); **Hofer Chemie** изопропанол (изопропанол, спирт); **Würth ацетоновый очиститель** (ацетон); **Würth средство для удаления силикона** (углеводороды, н-алкан, изоалкан); **Würth очиститель тормозов** (углеводороды, н-алкан, изоалкан, н-гексан); **Würth нитрорастворитель** (метилацетат, ацетон, углеводороды, ксилол, этилбензол, 2-метил-1-пропанол, метанол); **E-Coll универсальный холодный очиститель** (уайт-спирит); **E-Coll заменитель скипидара** (алифатические углеводороды).

2.1. Использование не по назначению

- Не использовать с кислой или щелочной средой.

3. Опасности при обращении с ацетонсодержащими растворителями

Растворители, содержащие ацетон, вредны и могут использоваться только в хорошо вентилируемых помещениях или на открытом воздухе. Некоторые из них чрезвычайно легковоспламеняемы и опасны для окружающей среды, что также необходимо учитывать при их хранении.



ОСТОРОЖНО

- Избегайте попадания на кожу и в глаза!
- Если контакт с глазами произошел, промойте глаза большим количеством питьевой водой и обратитесь к врачу!
- При работе с SPRAYflxx-Solvent PLUS используйте подходящее оснащение, такое как защитные перчатки и средства защиты глаз, !
- Храните в легкодоступном месте паспорт безопасности и соблюдайте его.

4. Технические данные

Тип насоса	Ручной насос 06 911 101	Ручной насос 06 911 115
Макс. Объем емкости (мл)	1000	1500
Макс. Вместимость (мл)	800	1200
Перекачиваемые среды	растворители, содержащие ацетон, очиститель тормозов, кетоны, изопропанол, спирт, ацетон, уайт-спирит, алифатические углеводороды, растворитель	
Цвет емкости	белый, прозрачный	
Диапазон температур (°C)	+5 / +30	
Макс. Рабочее давление (атм.)	2,5	2,5
Высота (мм)	290	325
Основание ДхШ (мм)	230 x 110	230 x 120
Вес (кг)	0,42	0,45
Дюза	плоская струя с углом	
Вид струи	угол распыления 110°	
Объем подачи при струе распыления (мл/мин)	192	192
Дальность струи при струе распыления (м)	0,8	0,8
Цветовой код	черный	
Материалы		
Емкость	HDPE (полиэтилен высокой плотности)	
Головка насоса	РА	
Штанга вентиля + пружины	латунь / нержавеющая сталь	
Дюза	РА	

Таб. 4-1: Технические данные

5. Монтаж

SPRAYFlxx-растворитель PLUS поставляется полностью собранным.

6. Ввод в эксплуатацию

- Перед вводом в эксплуатацию проверьте правильность сборки SPRAYFlxx и наличие видимых повреждений.
- Снимите насос, обратите внимание на максимальный объем заполнения и заполните емкость.
- Нажмите на рычаг несколько раз, пока насос не создаст давление.

Теперь SPRAYFlxx-solvent PLUS готов к использованию.

7. Техническое обслуживание

После использования устройство необходимо опорожнить, никогда не храните распыляемую жидкость в устройстве. Открутите насос и опорожните устройство. Вымойте устройство подходящим средством, а затем ополосните чистой водой.



УКАЗАНИЕ

Не используйте горячую воду (макс.30 °C) при промывке.
Не чистите насадку твердыми предметами и не продувайте ртом. Лучше использовать для чистки ручную щетку или зубную щетку.

8. Поиск неисправностей

Все номера позиций, указанные в таблице ниже, относятся к Рисунку 11.-1, см. Главу 11.

Неисправность	Причина	Устранение
Давление создается, но распыление недостаточное	► Сопло засорено (поз.4)	► Очистите сопло
Распылитель создает давление	► Обратный клапан (позиция 11) на трубке насоса (позиция 12) загрязнен	► Очистите обратный клапан.
Среда выходит из сопла без нажатия на рычаг	► Уплотнение (позиция 10) поршня (позиция 30) загрязнено или неисправно	► Очистите или замените уплотнение

9. Утилизация

Оператор несет ответственность за правильную утилизацию SPRAYfixx-solvent PLUS. Должны соблюдаться отраслевые и местные правила утилизации различных материалов. Демонтаж и утилизация SPRAYfixx-solvent PLUS может выполняться только квалифицированным персоналом.

10. Ремонт/сервис

SPRAYfixx-solvent PLUS был разработан и изготовлен в соответствии с высочайшими стандартами качества.

Если несмотря на все меры по контролю качества возникнет проблема, обращайтесь к нашему представителю сервисной службы:

Pressol Schmiergeräte GmbH

Тел +49 9462 17-246

Факс +49 9462 1063

service@pressol.com

11. Изображение SPRAYfixx-solvent PLUS в разобранном виде



Рис. 11.-1: Изображение SPRAYfixx-solvent PLUS в разобранном виде

Поз.	Количество	Обозначение	Артикул
1	1	Контейнер 1000 мл	80 599 581
	1	Контейнер 1500 мл	83 459 581
2	1	Универсальное сопло	80 658
3	1	Крышка форсунки	83 456 001
4	1	Угол распыления 110°-РА	80 682
5	1	Крышка-черная	80 581
6	1	Всасывающий фильтр	82 416
7	1	Заборная трубка 6x4,8x207 мм/1000 мл	85 800
	1	Заборная трубка 6x4,8x236 мм/1500 мл	85 801
8	1	Винтовое соединение	87 199
9	1	Пружина	87 156
10	3	Прокладка 5x2 мм	87 112
11	1	Обратный клапан	87 198
12	1	Нижняя часть трубки насоса M18x1,5 мм	87 177
13	1	Плоская прокладка 26,8x8x0,8 мм	87 150
14	1	Кнопка	83 449
15	1	Винт с круглой головкой 4x25 мм	87 092
16	1	Седло уплотнительного кольца штока насоса	87 184
17	1	Держатель штока насоса	87 180
18	1	Штанга без манжеты	87 183
19	1	Пружина DIN 2098	83 016
20	1	Сопло избыточного давления	80 650
21	1	Толкатель клапана	83 450
22	1	Прокладка 2,2x1,6 мм	87 100
23	1	Прокладка 27x2,5 мм	87 128
24	1	Труба насосная M28x1 мм	87 174
25	1	Прокладка 55x3 мм	87 144
26	1	Колпачок для насадки	87 160
27	1	Рычаг	83 445
28	1	Пружина DIN 2098	83 017
29	1	Кольцо	83 457
30	1	Поршень	83 460
31	1	Держатель/ручка	80 573
32	1	Прокладка 19,5x3 мм	87 114

Таб.11.-1: Расшифровка к рис.11.-1

Pressol Schmiergeräte GmbH

Parkstraße 7

93167 Falkenstein | Germany

Tel. +49 9462 17-0

Fax +49 9462 17-208

info@pressol.com

www.pressol.com

